COMMISSION REGULATION (EEC) No 1827/79

of 10 August 1979

on the delivery of various consignments of skimmed-milk powder as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products (1), as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78 (2), and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 827/78 of 25 April 1978 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder to certain developing countries and specialized bodies under the 1978 food-aid programme (3), and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 937/79 of 8 May 1979 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder to certain developing countries and specialized bodies under the 1979 food-aid programme (4), and in particular Article 6 thereof,

Whereas, under the food-aid programmes adopted by the Council Regulations specified in Annex I, certain third countries and beneficiary organizations have requested the delivery of the quantities of skimmed-milk powder set out therein;

Whereas, therefore, delivery should be effected in accordance with the rules laid down in Commission Regulation (EEC) No 303/77 of 14 February 1977 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder and butteroil as food aid (5); whereas, in particular, the periods and terms for delivery and the procedure to be followed by the intervention agencies to establish the costs arising therefrom should be laid down;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 303/77, the intervention agencies as specified in Annex I shall deliver skimmed-milk powder as food aid on the special terms set out in the Annexes hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 August 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
(2) OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.
(3) OJ No L 115, 27. 4. 1978, p. 1.
(4) OJ No L 119, 15. 5. 1979, p. 1.
(5) OJ No L 43, 15. 2. 1977, p. 1.

ANNEX I (1)

Consignment	A	B	C	D	E
1. Application of Council Regulations:					
(a) legal basis	(EEC) No 937/79 (1979 programme)				
(b) affectation	(EEC) No 938/79				
2. Beneficiary	NGO				
3. Country of destination	See Annex II				
4. Total quantity of the consignment	365 tonnes	425 tonnes	435 tonnes	500 tonnes	400 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from application of the procedure referred to in point 12				
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Community market				
7. Special characteristics and / or packaging (3)	Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags				
	See notes (5) and (6)	See notes (5), (6) and (7)			See notes (5), (6) and (8)
8. Markings on the packaging	See Annex II				
9. Delivery period	Delivery in October 1979				
10. Stage and place of delivery	Community port operating a regular service with recipient country				
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	Mr Siegers, CEBEMO, Postbus 90727, Van Alkemadelaan 1, NL-2509 LS, Den Haag (telex 34278 CEMEC NL; tel. 24 45 94)				
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender				
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 10 September 1979				

Consignment	F	G	H	I	K
1. Application of Council Regulations:					
(a) legal basis	(EEC) No 937/79 (1979 programme)				
(b) affectation	(EEC) No 938/79				
2. Beneficiary	NGO				
3. Country of destination	See Annex II				
4. Total quantity of the consignment	500 tonnes	500 tonnes	550 tonnes	350 tonnes	400 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from application of the procedure referred to in point 12				
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Community market				
7. Special characteristics and / or packaging (3)	Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags				
	See notes (5) and (6)				See notes (5), (6) and (8)
8. Markings on the packaging	See Annex II				
9. Delivery period	Delivery in October 1979				
10. Stage and place of delivery	Community port operating a regular service with recipient country				
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	Mr Siegers, CEBEMO, Postbus 90727, Van Alkemadelaan 1, NL-2509 LS, Den Haag (telex 34278 CEMEC NL; tel. 24 45 94)				
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender				
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 10 September 1979				

Consignment	L	M	N	O	P
1. Application of Council Regulations:					
(a) legal basis	(EEC) No 937/79 (1979 programme)				
(b) affectation	(EEC) No 938/79				
2. Beneficiary	NGO				
3. Country of destination	See Annex II				
4. Total quantity of the consignment	455 tonnes	550 tonnes	500 tonnes	532 tonnes	540 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from application of the procedure referred to in point 12				
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Community market				
7. Special characteristics and / or packaging (3)	Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 kg minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags				
	See notes (5) and (6)	See notes (5), (6) and (8)	See notes (5), (6) and (9)		
8. Markings on the packaging	See Annex II				
9. Delivery period	Delivery in October 1979				
10. Stage and place of delivery	Community port operating a regular service with recipient country				
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	Mr Siegers, CEBEMO, Postbus 90727, Van Alkemadelaan 1, NL-2509 LS, Den Haag (telex 34278 CEMEC NL; tel. 24 45 94)				
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender				
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 10 September 1979				

Consignment	Q	R	S	T	U
1. Application of Council Regulations:					
(a) legal basis	(EEC) No 937/79 (1979 programme)				
(b) affectation	(EEC) No 938/79				
2. Beneficiary	NGO				
3. Country of destination	See Annex II				
4. Total quantity of the consignment	285 tonnes	535 tonnes	550 tonnes	565 tonnes	545 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from application of the procedure referred to in point 12				
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Community market				
7. Special characteristics and / or packaging (3)	Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags				
	See notes (5), (6) and (9)				See notes (5) and (6)
8. Markings on the packaging	See Annex II				
9. Delivery period	Delivery in October 1979				
10. Stage and place of delivery	Community port operating a regular service with recipient country				
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	Mr Siegers, CEBEMO, Postbus 90727, Van Alkemadelaan 1, NL-2509 LS, Den Haag (telex 34278 CEMEC NL; tel. 24 45 94)				
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender				
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 10 September 1979				

Consignment	V	W	X	Y	Z
1. Application of Council Regulations:					
(a) legal basis	(EEC) No 937/79 (1979 programme)				
(b) affectation	(EEC) No 938/79				
2. Beneficiary	NGO				
3. Country of destination	See Annex II				
4. Total quantity of the consignment	640 tonnes	475 tonnes	535 tonnes	280 tonnes	490 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from application of the procedure referred to in point 12				
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Community market				
7. Special characteristics and / or packaging (3)	Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags				
	See notes (5) and (6)	See notes (5), (6) and (7)	See notes (5), (6) and (10)		
8. Markings on the packaging	See Annex II				
9. Delivery period	Delivery in October 1979				
10. Stage and place of delivery	Community port operating a regular service with recipient country				
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	Mr Siegers, CEBEMO, Postbus 90727, Van Alkemadelaan 1, NL-2509 LS, Den Haag (telex 34278 CEMEC NL; tel. 24 45 94)				
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender				
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 10 September 1979				

Consignment	AA	AB	AC	AD
1. Application of Council Regulations:				
(a) legal basis	(EEC) No 937/79 (1979 programme)			
(b) affectation	(EEC) No 938/79			
2. Beneficiary	NGO			
3. Country of destination	See Annex II			
4. Total quantity of the consignment	175 tonnes	600 tonnes	530 tonnes	410 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from application of the procedure referred to in point 12			
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Community market			
7. Special characteristics and / or packaging (3)	Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags			
	See notes (5) and (6)	See notes (5), (6) and (7)		See notes (5), (6), (7) and (9)
8. Markings on the packaging	See Annex II			
9. Delivery period	Delivery in October 1979			
10. Stage and place of delivery	Community port operating a regular service with recipient country			
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	Mr Siegers, CEBEMO, Postbus 90727, Van Alkemadelaan 1, NL-2509 LS, Den Haag (telex 34278 CEMEC NL; tel. 24 45 94)			
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender			
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 10 September 1979			

Consignment	AE	AF	AG	AH
1. Application of Council Regulations:				
(a) legal basis	(EEC) No 937/79 (1979 programme)			
(b) affectation	(EEC) No 938/79			
2. Beneficiary	Catholic Relief Service			
3. Country of destination	See Annex II			
4. Total quantity of the consignment	500 tonnes	500 tonnes	390 tonnes	500 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from application of the procedure referred to in point 12			
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Community market			
7. Special characteristics and / or packaging (3)	Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags See notes (5) and (6)			
8. Markings on the packaging	See Annex II			
9. Delivery period	Delivery in October 1979			
10. Stage and place of delivery	Community port operating a regular service with recipient country			
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	Mr Siegers, CEBEMO, Postbus 90727, Van Alkemadelaan 1, NL-2509 LS, Den Haag (telex 34278 CEMEC NL; tel. 24 45 94)			
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender			
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 10 September 1979			

Consignment	AI
1. Application of Council Regulations:	
(a) legal basis	(EEC) No 937/79 (1979 programme)
(b) affectation	(EEC) No 938/79
2. Beneficiary	NGO (Catholic Relief Service)
3. Country of destination	Nicaragua
4. Total quantity of the consignment	100 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Irish
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Irish market
7. Special characteristics and / or packaging (3)	Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags See notes (5) and (6)
8. Markings on the packaging	'Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Destinado a la distribución gratuita en Nicaragua / Cathwell / 5159 / Corinto'
9. Delivery period	Immediate action — delivery as soon as possible and at the latest 31 August 1979
10. Stage and place of delivery	Community port operating a regular service with recipient country
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	Mr Siegers, CEBEMO, Postbus 90727, Van Alkemadelaan 1, NL-2509 LS, Den Haag (telex 34278 CEMEC NL; tel. 24 45 94)
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—

Consignment	AK	AL
1. Application of Council Regulations:		
(a) legal basis	(EEC) No 937/79 (1979 programme)	
(b) affectation	(EEC) No 938/79	
2. Beneficiary	ICRC	
3. Country of destination	Vietnam	
4. Total quantity of the consignment	300 tonnes	500 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	French	Will result from application of the procedure referred to in point 12
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Community market	
7. Special characteristics and / or packaging (3)	Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags	
8. Markings on the packaging	A red cross 10 × 10 cm and, in letters at least 1 cm high, the following marking: 'VTNH-2 / Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A (5 000 UI/100 g) et D (500 UI/100 g) / Don de la Communauté économique européenne / Action du Comité international de la Croix-Rouge / À distribuer gratuitement/ Haiphong'	
9. Delivery period	Immediate action — loading as soon as possible and at the latest 31 August 1979	Loading in October 1979
10. Stage and place of delivery	Port of unloading Haiphong (deposited on the quay or on lighters)	
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	Vietnam Red Cross, 68 Bâ Trieû Road, Hanoi, Vietnam	
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement	Tender
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—	12 noon on 10 September 1979

Consignment	AM	AN
1. Application of Council Regulations:		
(a) legal basis	(EEC) No 937/79 (1979 programme)	
(b) affectation	(EEC) No 938/79	
2. Beneficiary	ICRC	
3. Country of destination	Botswana	Zambia
4. Total quantity of the consignment	50 tonnes	50 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	German	
6. Origin of the skimmed-milk powder (t)	Bought on the Community market	
7. Special characteristics and / or packaging (3)	Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags	
8. Markings on the packaging	A red cross 10 × 10 cm and, in letters at least 1 cm high, the following marking:	
	'BOT-8 /	'ZAM-7 /
	followed by:	
	'Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A (5 000 i.u./100 g) and D (500 i.u./100 g) / Gift of the European Economic Community / Action of the International Committee of the Red Cross / For free distribution /	
	followed by:	
	Gabarone via Durban'	Lusaka via Dar es-Salaam'
9. Delivery period	Loading as soon as possible and at the latest 31 August 1979	
10. Stage and place of delivery	Delivered to Gabarone via Durban	Delivered to Lusaka via Dar es-Salaam
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	ICRC, c/o Botswana Red Cross Society, Independence Avenue, PO Box 485, Gabarone, Botswana (11)	ICRC Delegation, PO Box 414, Ridgeway-East, Brentwood Drive, Lusaka, Zambia (8) (12)
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement	
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—	

Consignment	AO	AP
1. Application of Council Regulations:		
(a) legal basis	(EEC) No 937/79 (1979 programme)	
(b) affectation	(EEC) No 938/79	
2. Beneficiary	ICRC	
3. Country of destination	Philippines	
4. Total quantity of the consignment	200 tonnes	200 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	German	Will result from application of the procedure referred to in point 12
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Community market	
7. Special characteristics and / or packaging (3)	Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags	
8. Markings on the packaging	A red cross 10 × 10 cm and, in letters at least 1 cm high, the following marking: 'Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A (5 000 i.u./100 g) and D (500 i.u./100 g) / Gift of the European Economic Community / Action of the International Committee of the Red Cross / For free distribution / Manila'	
9. Delivery period	Loading as soon as possible and at the latest 31 August 1979	Loading in October 1979
10. Stage and place of delivery	Port of unloading Manila (deposited on the quay or on lighters)	
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	Philippine National Red Cross, 860 United Nations Avenue, PO Box 380, Manila 2801, Philippines	
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement	Tender
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—	12 noon on 10 September 1979

Consignment	AQ	AR
1. Application of Council Regulations:		
(a) legal basis	(EEC) No 937/79 (1979 programme)	
(b) affectation	(EEC) No 938/79	
2. Beneficiary	ICRC	
3. Country of destination	Jordan, Gaza, Sinaï	
4. Total quantity of the consignment	170 tonnes	80 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	French	
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Community market	
7. Special characteristics and / or packaging (3)	Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags	
8. Markings on the packaging	A red cross 10 × 10 cm and, in letters at least 1 cm high, the following marking: 'Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A (5 000 i.u./100 g) and D (500 i.u./100 g) / Gift of the European Economic Community / Action of the International Committee of the Red Cross / For free distribution / Ashdod'	
9. Delivery period	Loading as soon as possible and at the latest 31 August 1979	Loading in October 1979
10. Stage and place of delivery	Port of unloading Ashdod (deposited on the quay or on lighters)	
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	ICRC Delegation, Asia House, 4 Weizmann Street, Tel Aviv, Israel (13) (14)	
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement	
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—	

Consignment	AS	AT
1. Application of Council Regulations:		
(a) legal basis	(EEC) No 937/79 (1979 programme)	
(b) affectation	(EEC) No 938/79	
2. Beneficiary	ICRC	Licross
3. Country of destination	Uruguay	Bolivia
4. Total quantity of the consignment	100 tonnes	200 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from application of the procedure referred to in point 12	Belgian
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Community market	
7. Special characteristics and / or packaging (3)	Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags	
8. Markings on the packaging	A red cross 10 × 10 cm and, in letters at least 1 cm high, the following marking: 'Leche desnatada en polvo con vitaminas A (5 000 UI/100 g) y D (500 UI/100 g) / Donación de la Comunidad económica europea / followed by:	
	Acción del Comité international de la Cruz Roja / Destinado a la distribución gratuita / Montevideo'	Acción de la Lega de las sociedades de la Cruz Roja / Destinado a la distribución gratuita / La Paz (Bolivia)'
9. Delivery period	Loading in October 1979	Loading as soon as possible and at the latest 31 August 1979
10. Stage and place of delivery	Port of unloading Montevideo (deposited on the quay or on lighters)	Delivered to La Paz
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	Cruz Roja uruguaya, avenida 8 de Octobre 2990, Montevideo (Uruguay)	Croix-Rouge bolivienne, avenida Simon Bolivar nº 1515, Casilla nº 741, La Paz (Bolivia) (15)
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender	Mutual agreement
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 10 September 1979	—

Consignment	AU	AV
1. Application of Council Regulations:		
(a) legal basis	(EEC) No 937/79 (1979 programme)	
(b) affectation	(EEC) No 938/79	
2. Beneficiary	Hashemite Kingdom of Jordan	UNHCR
3. Country of destination		Mozambique
4. Total quantity of the consignment	1 500 tonnes [16]	250 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from application of the procedure referred to in point 12	French
6. Origin of the skimmed-milk powder [2]	Bought on the Community market	
7. Special characteristics and / or packaging [3]	Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags	
8. Markings on the packaging	'Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community to the Hashemite Kingdom of Jordan / For free distribution'	'Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution / UNHCR assistance for Zimbabwean refugees / Beira'
9. Delivery period	Delivery in October 1979	Loading as soon as possible and at the latest 31 August 1979
10. Stage and place of delivery	Community port of loading	Port of unloading Beira (deposited on the quay or on lighters)
11. Representative of the beneficiary responsible for reception [4]	—	Delegação de nucleo de apoio aos refugiados e movimentos de libertação, Predio souglides, apartamento 12 dto, 1 Andar (largo dr. Arujo de Lacerda) Beira (Mozambique) [17]
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender	Mutual agreement
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 10 September 1979	—

Consignment	AW	AX
1. Application of Council Regulations:		
(a) legal basis	(EEC) No 937/79 (1979 programme)	
(b) affectation	(EEC) No 938/79	
2. Beneficiary	Indonesia	Philippines
3. Country of destination		
4. Total quantity of the consignment	1 500 tonnes [18]	500 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Belgian	Will result from application of the procedure referred to in point 12
6. Origin of the skimmed-milk powder [2]	Intervention stock (entered into stock after 1 November 1978)	Bought on the Community market
7. Special characteristics and / or packaging [3]		Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags
8. Markings on the packaging	'Skimmed-milk powder non-enriched / Gift of the European Economic Community to Indonesia'	'Skimmed-milk powder enriched / Gift of the European Economic Community to the Philippines'
9. Delivery period	Delivered in October 1979	
10. Stage and place of delivery	Community port operating a regular service with recipient country	
11. Representative of the beneficiary responsible for reception [4]		
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender	
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 10 September 1979	

Consignment	AY	AZ
1. Application of Council Regulations:		
(a) legal basis	(EEC) No 937/79 (1979 programme)	
(b) affectation	(EEC) No 938/79	
2. Beneficiary	ICRC	
3. Country of destination	Nicaragua	
4. Total quantity of the consignment	63 tonnes	37 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Irish	
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Irish market	Intervention stock (entered into stock after 1 September 1978)
7. Special characteristics and / or packaging (3)	Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags	
8. Markings on the packaging	A red cross 10 × 10 cm and, in letters at least 1 cm high, the following marking:	
	'NI-10 / Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D /	'NI-10 / Leche desnatada en polvo /
	followed by:	
	Donación de la Comunidad económica europea / Acción del Comité internaciónal de la Cruz Roja / Destinado a la distribución gratuita'	
9. Delivery period	Immediate action — loading as soon as possible and at the latest 31 August 1979	
10. Stage and place of delivery	See note (19)	Delivered to Managua airport (20)
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	CICR, c/o Cruz Roja nicaraguënse, Apartado 3279, Managua DN (Nicaragua)	
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement	
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—	

Consignment	BA	BB	BC	BD
1. Application of Council Regulations:				
(a) legal basis	(EEC) No 937/79 (1979 programme)			
(b) affectation	(EEC) No 938/79			
2. Beneficiary	WFP			
3. Country of destination	Soudan		Egypt	
4. Total quantity of the consignment	1 000 tonnes (16)	150 tonnes	5 000 tonnes (18)	534 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from application of the procedure referred to in point 12		German	
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Community market		Intervention stock (entered into stock after 1 January 1979)	
7. Special characteristics and / or packaging (3)	Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags			
8. Markings on the packaging	'Sudan 531 exp / Skimmed-milk powder enriched / Port Sudan / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme'		'Egypt 2046 / Skimmed-milk powder non-enriched / Alexandria / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme'	
9. Delivery period	Delivery in October 1979		Delivery in December 1979	
10. Stage and place of delivery	Community port operating a regular service with recipient country			
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)				
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender			
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 10 September 1979			

Consignment	BE	BF	BG	BH
1. Application of Council Regulations:				
(a) legal basis	(EEC) No 827/78 (1978 programme)			
(b) affectation	General reserve 1978			
2. Beneficiary	Peru		Jamaica	
3. Country of destination				
4. Total quantity of the consignment	250 tonnes	250 tonnes	250 tonnes	250 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	German		Belgian	
6. Origin of the skimmed-milk powder (3)	Bought on the Community market			
7. Special characteristics and / or packaging (3)	Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags			
8. Markings on the packaging	'Leche en polvo descremada enriquecida con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea al Peru / Para distribución gratuita'		'Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community to Jamaica / For free distribution'	
9. Delivery period	Loading as soon as possible and at the latest 31 August 1979		Delivery as soon as possible and at the latest 31 August 1979	
10. Stage and place of delivery	Port of unloading Callao (deposited on the quay or on lighters)		Community port of loading	
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	Oficina naciónal de apoyo alimentario, natalio sanchez 220, Piso 14, Lima, Peru			
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement			
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—			

Consignment	BI	BK
1. Application of Council Regulations:		
(a) legal basis	(EEC) No 827/78 (1978 programme)	(EEC) No 937/79 (1979 programme)
(b) affectation	(EEC) No 828/78	(EEC) No 938/79
2. Beneficiary	Burundi	Honduras
3. Country of destination		
4. Total quantity of the consignment	90 tonnes	3 000 tonnes (16)
5. Intervention agency responsible for delivery	Belgian	Will result from application of the procedure referred to in point 12
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Community market	Bought on the Community market limited to the following three countries: Denmark, Ireland, United Kingdom (21)
7. Special characteristics and / or packaging (3)	Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags	
8. Markings on the packaging	'Lait écrémé en poudre vitaminé / Don de la Communauté économique européenne au Burundi'	'Leche en polvo descremada enriquecida con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea a Honduras / Para distribución gratuita'
9. Delivery period	Loading as soon as possible and at the latest 31 August 1979	Delivery in October 1979
10. Stage and place of delivery	Delivered to Bujumbura	Community port operating a regular service with recipient country
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	Laiterie centrale de Bujumbura, boîte postale 779, quartier Ngagara, Bujumbura, Burundi	
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement	Tender
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—	12 noon 10 September 1979

Consignment	BL	BM	BN
1. Application of Council Regulations:			
(a) legal basis	(EEC) No 827/78 (1978 programme)		
(b) affectation	General reserve 1978		
2. Beneficiary	UNHCR		
3. Country of destination	Hong Kong	Thailand	Malaysia
4. Total quantity of the consignment	250 tonnes	730 tonnes	250 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	French	German	Belgian
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Community market		
7. Special characteristics and / or packaging (3)	Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags		
8. Markings on the packaging	'Skimmed-milk powder enriched / Gift of the European Economic Community to the United Nations High Commissioner for Refugees'		
9. Delivery period	Immediate action — loading as soon as possible		
10. Stage and place of delivery	Port of unloading Hong Kong (deposited on the quay or on lighters)	Port of unloading Bangkok (deposited on the quay or on lighters)	Port of unloading Kuantan (deposited on the quay or on lighters)
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	UNHCR Branch Office in Hong Kong, Loong San Building, 19th floor, 140 to 142 Connaught Road, Central Hong Kong	UNHCR Regional Office for Western South Asia, PO Box 2, 121 Rajdamnern, Bangkok 2	UNHCR Regional Office for Eastern South Asia, PO Box 185, Kuala Lumpur
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement		
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—		

Consignment	BO	BP
1. Application of Council Regulations:		
(a) legal basis	(EEC) No 827/78 (1978 programme)	
(b) affectation	General reserve 1978	
2. Beneficiary	UNHCR	
3. Country of destination	Indonesia	Philippines
4. Total quantity of the consignment	250 tonnes	20 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	French	German
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Community market	
7. Special characteristics and / or packaging (3)	Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags	
8. Markings on the packaging	'Skimmed-milk powder enriched / Gift of the European Economic Community to the United Nations High Commissioner for Refugees'	
9. Delivery period	Immediate action — loading as soon as possible	
10. Stage and place of delivery	Port of unloading Tanjung-Pinang (deposited on the quay or on lighters)	Port of unloading Manila (deposited on the quay or on lighters)
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	UNHCR Branch Office in Djakarta, PO Box 2338, Djakarta	UNHCR Branch Office in the Philippines, PO Box 1864, Manila
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement	
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—	

Notes:

(1) This Annex, together with the notice published in Official Journal No C 95 of 19 April 1977, page 7, takes the place of an invitation to tender from the intervention agencies concerned in cases where, under point 12, there must be a tendering procedure.

(2) In cases where the goods come from intervention stocks, an additional notice stating the warehouses where the product is stored will be published in the 'C' series of the *Official Journal of the European Communities.*

(3) Other than those set out in the Annex to Regulation (EEC) No 625/78; see Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 303/77.

(4) Only in the case of delivery 'to the port of unloading' and 'free at destination', see Article 5 and the last indent of Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 303/77.

(5) The successful tenderer shall send to the beneficiaries' agents, on delivery, a health certificate in respect of each part-quantity, made out in the language indicated by the beneficiaries.

(6) The successful tenderer shall send to MM. M. H. Schutz BV, Insurance Brokers, Blaak 16, NL-3011 TA, Rotterdam, on delivery, a copy of the commercial invoice in respect of each part-quantity.

(7) As regards the part-quantities reserved for Angola, Cape Verde (Cabo Verde), Mozambique and Portugal, the successful tenderer shall send to the beneficiaries' agents, on delivery, a certificate of quality made out in Portuguese.

(8) As regards the part-quantities reserved for Tanzania, Burundi, Kenya, Ouganda, Zambia and Rwanda, the successful tenderer must deliver the product on pallets, 40 bags on each pallet, under plastic cover.

(9) As regards the part-quantities reserved for India, the successful tenderer shall send to the beneficiaries' agents, on delivery, a certificate of quality made out in English.

(10) As regards the part-quantities reserved for Uruguay and Paraguay, the successful tenderer shall send to the beneficiaries' agents, on delivery, a certificate of quality made out in Spanish.

(11) The successful tenderer should send a copy of the dispatch documents to:
EEC Commission Delegate,
PO Box MS 518,
Maseru, Lesotho.
The bill of lading must contain the following information:
'NOTIFY-ADDRESS
ICRC Delegation,
PO Box RW 414,
Ridgeway,
Lusaka, Zambia.'

(12) The successful tenderer should send a copy of the dispatch documents to:
EEC Commission Delegate,
Cha Cha Cha Road,
Stand 19,
Baker House,
PO Box 3871,
Lusaka, Zambia.

(13) The bill of lading must contain the following information:
'NOTIFY-ADDRESS
General Superintendance Co. Ltd,
PO Box 11202,
Tel-Aviv.'

(14) The product must not be delivered in containers by the successful tenderer.

(15) The bill of lading must contain the following information:
'NOTIFY-ADDRESS:
(a) Recipient;
(b) Ligue des sociétés de la Croix-Rouge,
boîte postale 276,
CH-1211 Genève 19
(telex 22555 LRCS CH).'

(16) In cases where the total quantity of a lot is a multiple of 500 tonnes, the tender submitted may relate to partial quantity of 500 tonnes or to a multiple of 500 tonnes; see Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 303/77.

(17) The successful tenderer should send a copy of the dispatch documents to:

— Presidencia da Republica,
Nucleo de apoio aos refugiados e movimentos de libertação,
rua Pereira do Lago n° 147-1,
Maputo, Mozambique.

— UNHCR sub-Office,
caixa postal 1714,
Beira, Mozambique.

— Mr Von Arnim,
UNHCR, palais des Nations,
CH-1211, Genève 10.

(18) Each offer may cover only a part-quantity of 500 tonnes as specified in the complementary tender indicating the storage locations of the product published together with this Regulation in the 'C' series of the *Official Journal of the European Communities.*

(19) Port of unloading (deposited on quay or lighters) Corinto or Puerto Somoza at the choice of the tenderer in agreement with:
Michele Mascherpa,
Division des Secours,
CICR, 17, avenue de la Paix,
CH-1211 Genève 10
(tel. 34 60 01; telex 22269 CICR CH).

(20) The successful tenderer should inform the following address by telex 72 hours before delivery:
Michele Mascherpa,
Division des Secours,
CICR, 17, avenue de la Paix,
CH-1211 Genève 10
(tel. 34 60 01; telex 22269 CICR CH).

(21) The successful tenderer shall send to the beneficiaries's agents, on delivery, a certificate of quality made out in Spanish.

ANNEXE II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANNEX II — BILAG II

Désignation du lot Bezeichnung der Partie Designazione della partita Aanduiding van de partij Lot Parti	Quantité totale du lot (en tonnes) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton) Total quantity (in tonnes) Totalmængde (i tons)	Quantités partielles (en tonnes) Teilmengen (in Tonnen) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton) Partial quantities (in tonnes) Delmængde (i tons)	Bénéficiaire Empfänger Beneficiario Begunstigde Beneficiary Modtager	Pays destinataire Bestimmungsland Paese destinatario Bestemmingsland Recipient country Modtagerland	Inscription sur l'emballage Aufschrift auf der Verpackung Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking Markings on the packaging Emballagens påtegning
A	365	365	World Council of Churches	Algérie	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite en Algérie WCC / 5700 / Algiers
B	425	50	Caritas belgica	Algérie	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite en Algérie Caritas / 5202 / Algiers
		100	Oxfam / Belgique	Algérie	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite en Algérie Oxfam B / 5800 / Algiers
		150	World Council of Churches	Angola	Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Dom da Comunidade económica europeia / Destinado à distribuição gratúita em Angola WCC / 5701 / Luanda
		25	Caritas germanica	Bénin	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite au Bénin Caritas / 5401 / Cotonou
		100	Secours catholique français	Congo	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite au Congo Caritas / 5500 / Pointe-Noire
C	435	50	Caritas belgica	Cabo Verde	Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Dom da Comunidade económica europeia / Destinado à distribuição gratúita em Cabo Verde Caritas / 5203 / Praia

Désignation du lot Bezeichnung der Partie Designazione della partita Aanduiding van de partij Lot Parti	Quantité totale du lot (en tonnes) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton) Total quantity (in tonnes) Totalmængde (i tons)	Quantités partielles (en tonnes) Teilmengen (in Tonnen) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton) Partial quantities (in tonnes) Delmængde (i tons)	Bénéficiaire Empfänger Beneficiario Begunstigde Beneficiary Modtager	Pays destinataire Bestimmungsland Paese destinatario Bestemmingsland Recipient country Modtagerland	Inscription sur l'emballage Aufschrift auf der Verpackung Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking Markings on the packaging Emballagens påtegning
		30	Caritas neerlandica	Cabo Verde	Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Dom da Comunidade económica europeia / Destinado à distribuição gratúita em Cabo Verde Caritas / 5300 / Sao Vincente
		30	Caritas neerlandica	Cabo Verde	Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Dom da Comunidade económica europeia / Destinado à distribuição gratúita em Cabo Verde Caritas / 5301 / Praia
		100	Secours catholique français	Comores	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite aux Comores Caritas / 5500 / Moroni
		75	Caritas germanica	Egypt	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in Egypt Caritas / 5403 / Alexandria
		50	Caritas belgica	Egypt	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in Egypt Caritas / 5204 / Alexandria
		100	Caritas neerlandica	Ethiopia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in Ethiopia Caritas / 5302 / Assab
D	500	250	Caritas germanica	Ethiopia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in Ethiopia Caritas / 5404 / Assab
		250	Caritas germanica	Portugal	Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Dom da Comunidade económica europeia / Destinado à distribuição gratúita em Portugal Caritas / 5416 / Lisbon

Désignation du lot Bezeichnung der Partie Designazione della partita Aanduiding van de partij Lot Parti	Quantité totale du lot (en tonnes) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton) Total quantity (in tonnes) Totalmængde (i tons)	Quantités partielles (en tonnes) Teilmengen (in Tonnen) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton) Partial quantities (in tonnes) Delmængde (i tons)	Bénéficiaire Empfänger Beneficiario Begunstigde Beneficiary Modtager	Pays destinataire Bestimmungsland Paese destinatario Bestemmingsland Recipient country Modtagerland	Inscription sur l'emballage Aufschrift auf der Verpackung Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking Markings on the packaging Emballagens påtegning
E	400	200	Caritas italiana	Ethiopia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in Ethiopia Caritas / 5600 / Massawa
		100	Caritas germanica	Kenya	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in Kenya Caritas / 5406 / Mombasa
		100	Catholic Relief Services	Kenya	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in Kenya Cathwell / 5130 / Mombasa
F	500	400	Catholic Relief Services	Ghana	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in Ghana Cathwell / 5131 / Takoradi
		100	Catholic Relief Services	Madagascar	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite à Madagascar Cathwell / 5132 / Tamatave
G	500	200	Catholic Relief Services	Haute-Volta	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite en Haute-Volta Cathwell / 5133 / Ouagadougou via Abidjan
		50	Catholic Relief Services	Haute-Volta	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite en Haute-Volta Cathwell / 5134 / Bobodioulasso via Abidjan
		250	Catholic Relief Services	Sénégal	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite au Sénégal Cathwell / 5135 / Dakar

Désignation du lot / Bezeichnung der Partie / Designazione della partita / Aanduiding van de partij / Lot / Parti	Quantité totale du lot (en tonnes) / Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) / Quantità totale della partita (in tonnellate) / Totale hoeveelheid van de partij (in ton) / Total quantity (in tonnes) / Totalmængde (i tons)	Quantités partielles (en tonnes) / Teilmengen (in Tonnen) / Quantitativi parziali (in tonnellate) / Deelhoeveelheden (in ton) / Partial quantities (in tonnes) / Delmængde (i tons)	Bénéficiaire / Empfänger / Beneficiario / Begunstigde / Beneficiary / Modtager	Pays destinataire / Bestimmungsland / Paese destinatario / Bestemmingsland / Recipient country / Modtagerland	Inscription sur l'emballage / Aufschrift auf der Verpackung / Iscrizione sull'imballaggio / Aanduiding op de verpakking / Markings on the packaging / Emballagens påtegning
H	550	100	Caritas italiana	Sénégal	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite au Sénégal Caritas / 5601 / Dakar
		200	Caritas germanica	Sénégal	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite au Sénégal Caritas / 5407 / Dakar
		50	Secours catholique français	Sénégal	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite au Sénégal Caritas / 5502 / Dakar
		100	Caritas italiana	Mauritanie	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite en Mauritanie Caritas / 5602 / Nouakchott
		100	Secours catholique français	Mauritanie	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite en Mauritanie Caritas / 5503 / Nouakchott
I	350	150	Association « Aide au tiers monde »	Sénégal	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite au Sénégal AATM / 50700 / Dakar
		100	Caritas germanica	Niger	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite au Niger Caritas / 5410 / Cotonou
		100	Secours catholique français	Tchad	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite au Tchad Caritas / 5504 / Douala

Désignation du lot Bezeichnung der Partie Designazione della partita Aanduiding van de partij Lot Parti	Quantité totale du lot (en tonnes) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton) Total quantity (in tonnes) Totalmængde (i tons)	Quantités partielles (en tonnes) Teilmengen (in Tonnen) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton) Partial quantities (in tonnes) Delmængde (i tons)	Bénéficiaire Empfänger Beneficiario Begunstigde Beneficiary Modtager	Pays destinataire Bestimmungsland Paese destinatario Bestemmingsland Recipient country Modtagerland	Inscription sur l'emballage Aufschrift auf der Verpackung Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking Markings on the packaging Emballagens påtegning
K	400	50	Caritas belgica	Burundi	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite au Burundi Caritas / 5205 / Bujumbura via Dar es-Salaam
		150	Catholic Relief Services	Burundi	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite au Burundi Cathwell / 5136 / Bujumbura via Dar es-Salaam
		50	Caritas belgica	Burundi	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite au Burundi Caritas / 5412 / Bujumbura via Dar es-Salaam
		100	Caritas belgica	Rwanda	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite au Rwanda Caritas / 5213 / Kigali via Mombasa
		50	Caritas belgica	Rwanda	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite au Rwanda Caritas / 5206 / Kigali via Mombasa
L	455	255	World Council of Churches	Sudan	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in the Sudan WCC / 5702 / Port Sudan
		200	Caritas italiana	Sudan	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in the Sudan Caritas / 6504 / Port Sudan
M	550	30	World Council of Churches	Mauritius	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in Mauritius WCC / 5703 / Port Louis

Désignation du lot Bezeichnung der Partie Designazione della partita Aanduiding van de partij Lot Parti	Quantité totale du lot (en tonnes) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton) Total quantity (in tonnes) Totalmængde (i tons)	Quantités partielles (en tonnes) Teilmengen (in Tonnen) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton) Partial quantities (in tonnes) Delmængde (i tons)	Bénéficiaire Empfänger Beneficiario Begunstigde Beneficiary Modtager	Pays destinataire Bestimmungsland Paese destinatario Bestemmingsland Recipient country Modtagerland	Inscription sur l'emballage Aufschrift auf der Verpackung Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking Markings on the packaging Emballagens påtegning
		50	Comide-CIM	Zaïre	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite au Zaïre CIM / 50800 / Matadi
		100	World Council of Churches	Tanzania	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in Tanzania WCC / 5710 / Dar es-Salaam
		150	Caritas neerlandica	Tanzania	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in Tanzania Caritas / 5330 / Dar es-Salaam
		50	Caritas neerlandica	Zaïre	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite au Zaïre Caritas / 5304 / Matadi
		70	Caritas belgica	Zaïre	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite au Zaïre Caritas / 5207 / Matadi
		100	Secours catholique français	Haute-Volta	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite en Haute-Volta Caritas / 5506 / Abidjan
N	500	45	World Council of Churches	India	Skimmed-milk powder vitaminized / Gift of the European Economic Community / Under the Indo-German Agreement, 1968 / Not for sale or exchange / To the Food Corporation of India / For the Church's Auxiliary for Social Action, New Delhi / Diakonisches Werk WCC / 5704 / Bombay

Désignation du lot Bezeichnung der Partie Designazione della partita Aanduiding van de partij Lot Parti	Quantité totale du lot (en tonnes) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton) Total quantity (in tonnes) Totalmængde (i tons)	Quantités partielles (en tonnes) Teilmengen (in Tonnen) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton) Partial quantities (in tonnes) Delmængde (i tons)	Bénéficiaire Empfänger Beneficiario Begunstigde Beneficiary Modtager	Pays destinataire Bestimmungsland Paese destinatario Bestemmingsland Recipient country Modtagerland	Inscription sur l'emballage Aufschrift auf der Verpackung Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking Markings on the packaging Emballagens påtegning
		150	Caritas germanica	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Caritas / 5411 / Bombay
		5	Caritas neerlandica	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Caritas / 5305 / Bombay
		300	Catholic Relief Services	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Cathwell / 5137 / Bombay
O	532	30	World Council of Churches	India	Skimmed-milk powder vitaminized / Gift of the European Economic Community / Under the Indo-German Agreement, 1968 / Not for sale or exchange / To the Food Corporation of India / For the Church's Auxiliary for Social Action, New Delhi / Diakonisches Werk WCC / 5705 / Madras
		120	Caritas germanica	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Caritas / 5412 / Madras
		6	Caritas neerlandica	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Caritas / 5306 / Madras
		80	Caritas neerlandica	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Caritas / 5307 / Madras

Désignation du lot Bezeichnung der Partie Designazione della partita Aanduiding van de partij Lot Parti	Quantité totale du lot (en tonnes) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton) Total quantity (in tonnes) Totalmængde (i tons)	Quantités partielles (en tonnes) Teilmengen (in Tonnen) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton) Partial quantities (in tonnes) Delmængde (i tons)	Bénéficiaire Empfänger Beneficiario Begunstigde Beneficiary Modtager	Pays destinataire Bestimmungsland Paese destinatario Bestemmingsland Recipient country Modtagerland	Inscription sur l'emballage Aufschrift auf der Verpackung Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking Markings on the packaging Emballagens påtegning
		11	Caritas neerlandica	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Caritas / 5308 / Madras
		20	Caritas neerlandica	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Caritas / 5309 / Madras
		25	Caritas neerlandica	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Caritas / 5310 / Madras
		60	Caritas neerlandica	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Caritas / 5311 / Madras
		20	Caritas neerlandica	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Caritas / 5312 / Madras
		30	Caritas neerlandica	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Caritas / 5313 / Madras
		30	Caritas neerlandica	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Caritas / 5314 / Madras
		25	Caritas neerlandica	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Caritas / 5315 / Madras

Désignation du lot Bezeichnung der Partie Designazione della partita Aanduiding van de partij Lot Parti	Quantité totale du lot (en tonnes) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton) Total quantity (in tonnes) Totalmængde (i tons)	Quantités partielles (en tonnes) Teilmengen (in Tonnen) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton) Partial quantitics (in tonnes) Delmængde (i tons)	Bénéficiaire Empfänger Beneficiario Begunstigde Beneficiary Modtager	Pays destinataire Bestimmungsland Paese destinatario Bestemmingsland Recipient country Modtagerland	Inscription sur l'emballage Aufschrift auf der Verpackung Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking Markings on the packaging Emballagens påtegning
		75	Caritas neerlandica	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Caritas / 5316 / Madras
P	540	500	Catholic Relief Services	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Cathwell / 5138 / Madras
		10	SOS Boîtes de lait	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Cathwell / 50900 / Madras
		30	Association « Aide au tiers monde »	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Cathwell / 50704 / Madras
Q	285	55	World Council of Churches	India	Skimmed-milk powder vitaminized / Gift of the European Economic Community / Under the Indo-German Agreement, 1968 / Not for sale or exchange / To the Food Corporation of India / For the Church's Auxiliary for Social Action, New Delhi / Diakonisches Werk WCC / 5706 / Calcutta
		115	Caritas germanica	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Caritas / 5413 / Calcutta
		15	Caritas neerlandica	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Caritas / 5317 / Calcutta

Désignation du lot / Bezeichnung der Partie / Designazione della partita / Aanduiding van de partij / Lot / Parti	Quantité totale du lot (en tonnes) / Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) / Quantità totale della partita (in tonnellate) / Totale hoeveelheid van de partij (in ton) / Total quantity (in tonnes) / Totalmængde (i tons)	Quantités partielles (en tonnes) / Teilmengen (in Tonnen) / Quantitativi parziali (in tonnellate) / Deelhoeveelheden (in ton) / Partial quantities (in tonnes) / Delmængde (i tons)	Bénéficiaire / Empfänger / Beneficiario / Begunstigde / Beneficiary / Modtager	Pays destinataire / Bestimmungsland / Paese destinatario / Bestemmingsland / Recipient country / Modtagerland	Inscription sur l'emballage / Aufschrift auf der Verpackung / Iscrizione sull'imballaggio / Aanduiding op de verpakking / Markings on the packaging / Emballagens påtegning
		40	Caritas neerlandica	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Caritas / 5318 / Calcutta
		15	Caritas belgica	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Caritas / 5208 / Calcutta
		20	SOS Boîtes de lait	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Cathwell / 50901 / Calcutta
		25	SOS Boîtes de lait	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Cathwell / 50902 / Calcutta
R	535	385	Caritas belgica	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Caritas / 5209 / Calcutta
		150	Catholic Relief Services	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Cathwell / 5139 / Calcutta
S	550	550	Catholic Relief Services	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Cathwell / 5140 / Calcutta
T	565	75	Caritas neerlandica	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Caritas / 5319 / Cochin

Désignation du lot Bezeichnung der Partie Designazione della partita Aanduiding van de partij Lot Parti	Quantité totale du lot (en tonnes) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton) Total quantity (in tonnes) Totalmængde (i tons)	Quantités partielles (en tonnes) Teilmengen (in Tonnen) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton) Partial quantities (in tonnes) Delmængde (i tons)	Bénéficiaire Empfänger Beneficiario Begunstigde Beneficiary Modtager	Pays destinataire Bestimmungsland Paese destinatario Bestemmingsland Recipient country Modtagerland	Inscription sur l'emballage Aufschrift auf der Verpackung Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking Markings on the packaging Emballagens påtegning
		10	Caritas neerlandica	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Caritas / 5320 / Cochin
		90	Caritas neerlandica	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Caritas / 5321 / Cochin
		10	Caritas neerlandica	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Caritas / 5322 / Cochin
		150	Caritas neerlandica	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Caritas / 5323 / Cochin
		20	Caritas neerlandica	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Caritas / 5324 / Cochin
		10	Caritas neerlandica	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Caritas / 5325 / Cochin
		200	Catholic Relief Services	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Cathwell / 5141 / Cochin
U	545	25	Association « Aide au tiers monde »	Cameroun	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite au Cameroun AATM / 50701 / Douala

Désignation du lot Bezeichnung der Partie Designazione della partita Aanduiding van de partij Lot Parti	Quantité totale du lot (en tonnes) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton) Total quantity (in tonnes) Totalmængde (i tons)	Quantités partielles (en tonnes) Teilmengen (in Tonnen) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton) Partial quantities (in tonnes) Delmængde (i tons)	Bénéficiaire Empfänger Beneficiario Begunstigde Beneficiary Modtager	Pays destinataire Bestimmungsland Paese destinatario Bestemmingsland Recipient country Modtagerland	Inscription sur l'emballage Aufschrift auf der Verpackung Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking Markings on the packaging Emballagens påtegning
		10	Association « Aide au tiers monde »	Centrafrique	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite en Centrafrique AATM / 50702 / Banqui via Douala
		10	Association « Aide au tiers monde »	Togo	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite au Togo AATM / 50703 / Lomé
		35	World Council of Churches	Liban	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite au Liban WCC / 5707 / Beirut
		100	Caritas germanica	Liban	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite au Liban Caritas / 5414 / Beirut
		100	Secours catholique français	Liban	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite au Liban Caritas / 5507 / Beirut
		20	Catholic Relief Services	Tunisie	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite en Tunisie Cathwell / 5141 / Tunis
		50	Catholic Relief Services	West Bank	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution on the West Bank Cathwell / 5142 / Ashdod
		100	Catholic Relief Services	Jordan	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in Jordan Cathwell / 5143 / Aqaba

Désignation du lot / Bezeichnung der Partie / Designazione della partita / Aanduiding van de partij / Lot / Parti	Quantité totale du lot (en tonnes) / Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) / Quantità totale della partita (in tonnellate) / Totale hoeveelheid van de partij (in ton) / Total quantity (in tonnes) / Totalmængde (i tons)	Quantités partielles (en tonnes) / Teilmengen (in Tonnen) / Quantitativi parziali (in tonnellate) / Deelhoeveelheden (in ton) / Partial quantities (in tonnes) / Delmængde (i tons)	Bénéficiaire / Empfänger / Beneficiario / Begunstigde / Beneficiary / Modtager	Pays destinataire / Bestimmungsland / Paese destinatario / Bestemmingsland / Recipient country / Modtagerland	Inscription sur l'emballage / Aufschrift auf der Verpackung / Iscrizione sull'imballaggio / Aanduiding op de verpakking / Markings on the packaging / Emballagens påtegning
		20	Caritas germanica	Jordan	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in Jordan Caritas / 5415 / Aqaba
		25	Caritas neerlandica	Philippines	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in the Philippines Caritas / 5320 / Manila
		50	Caritas neerlandica	Philippines	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in the Philippines Caritas / 5321 / Manila
V	640	200	Caritas germanica	Chile	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Destinado a la distribución gratuita en Chile Caritas / 5417 / Talcahuano
		70	Caritas belgica	Chile	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Destinado a la distribución gratuita en Chile Caritas / 5210 / Talcahuano
		5	World Council of Churches	Chile	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Destinado a la distribución gratuita en Chile WCC / 5708 / Valparaiso
		40	World Council of Churches	Chile	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Destinado a la distribución gratuita en Chile WCC / 5709 / Valparaiso
		325	Caritas germanica	Chile	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Destinado a la distribución gratuita en Chile Caritas / 5418 / Sanantonio

Désignation du lot Bezeichnung der Partie Designazione della partita Aanduiding van de partij Lot Parti	Quantité totale du lot (en tonnes) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton) Total quantity (in tonnes) Totalmængde (i tons)	Quantités partielles (en tonnes) Teilmengen (in Tonnen) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton) Partial quantities (in tonnes) Delmængde (i tons)	Bénéficiaire Empfänger Beneficiario Begunstigde Beneficiary Modtager	Pays destinataire Bestimmungsland Paese destinatario Bestemmingsland Recipient country Modtagerland	Inscription sur l'emballage Aufschrift auf der Verpackung Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking Markings on the packaging Emballagens påtegning
W	475	100	Caritas germanica	Chile	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Destinado a la distribución gratuita en Chile Caritas / 5419 / Coquimbo
		175	SOS Boîtes de lait	Chile	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Destinado a la distribución gratuita en Chile SBL / 50903 / Valparaiso
		100	Secours catholique français	Portugal	Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Dom da Comunidade económica europeia / Destinado à distribuição gratúita em Portugal Caritas / 5508 / Lisbon
		100	Secours catholique français	Djibouti	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite à Djibouti Caritas / 5509 / Djibouti
X	535	200	Caritas germanica	Haïti	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite en Haïti Caritas / 5320 / Port-au-Prince
		50	Caritas belgica	Paraguay	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Destinado a la distribución gratuita en Paraquay Caritas / 5211 / Asunción
		50	Catholic Relief Services	Dominica	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in Dominica Cathwell / 5144 / Port of Roseau
		235	Caritas neerlandica	Peru	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Destinado a la distribución gratuita en Peru Caritas / 5328 / Callao

Désignation du lot Bezeichnung der Partie Designazione della partita Aanduiding van de partij Lot Parti	Quantité totale du lot (en tonnes) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton) Total quantity (in tonnes) Totalmængde (i tons)	Quantités partielles (en tonnes) Teilmengen (in Tonnen) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton) Partial quantities (in tonnes) Delmængde (i tons)	Bénéficiaire Empfänger Beneficiario Begunstigde Beneficiary Modtager	Pays destinataire Bestimmungsland Paese destinatario Bestemmingsland Recipient country Modtagerland	Inscription sur l'emballage Aufschrift auf der Verpackung Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking Markings on the packaging Emballagens påtegning
Y	280	100	Catholic Relief Services	Republica Dominicana	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Destinado a la distribución gratuita en Republica Dominicana Cathwell / 5145 / Santo Domingo
		100	Catholic Relief Services	Ecuador	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Destinado a la distribución gratuita en Ecuador Cathwell / 5146 / Guayquil
		20	Catholic Relief Services	Paraguay	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Destinado a la distribución gratuita en Paraguay Cathwell / 5147 / Asunción
		60	Catholic Relief Services	Jamaica	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in Jamaica Cathwell / 5148 / Kingston
Z	490	50	Caritas neerlandica	Bolivia	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Destinado a la distribución gratuita en Bolivia Caritas / 5329 / Buenos Aires in transit to Santa Cruz
		440	Catholic Relief Services	Uruguay	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Destinado a la distribución gratuita en Uruguay Cathwell / 5149 / Montevideo
AA	175	100	Caritas germanica	Uganda	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in Uganda Caritas / 5421 / Mombasa
		75	Protos VZW	Haïti	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite en Haïti Protos / 50500 / Port-au-Prince

Désignation du lot / Bezeichnung der Partie / Designazione della partita / Aanduiding van de partij / Lot / Parti	Quantité totale du lot (en tonnes) / Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) / Quantità totale della partita (in tonnellate) / Totale hoeveelheid van de partij (in ton) / Total quantity (in tonnes) / Totalmængde (i tons)	Quantités partielles (en tonnes) / Teilmengen (in Tonnen) / Quantitativi parziali (in tonnellate) / Deelhoeveelheden (in ton) / Partial quantities (in tonnes) / Delmængde (i tons)	Bénéficiaire / Empfänger / Beneficiario / Begunstigde / Beneficiary / Modtager	Pays destinataire / Bestimmungsland / Paese destinatario / Bestemmingsland / Recipient country / Modtagerland	Inscription sur l'emballage / Aufschrift auf der Verpackung / Iscrizione sull'imballaggio / Aanduiding op de verpakking / Markings on the packaging / Emballagens påtegning
AB	600	600	Catholic Relief Services	Indonesia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in Indonesia Cathwell / 5151 / Indonesia
AC	530	50	Catholic Relief Services	Sri Lanka	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in Sri Lanka Cathwell / 5153 / Colombo
		20	World Council of Churches	Malawi	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in Malawi WCC / 5711 / Beira
		200	Caritas germanica	Bangladesh	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in Bangladesh Caritas / 5422 / Chittagong
		200	Catholic Relief Services	Portugal	Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Dom da Comunidade económica europeia / Destinado à distribuição gratúita em Portugal Cathwell / 5150 / Lisbon
		60	Catholic Relief Services	Thailand	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in Thailand Cathwell / 5154 / Bangkok
AD	410	160	Oxfam / Belgique	Sénégal	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite au Sénégal Oxfam / B / 5801 / Dakar
		40	Oxfam / Belgique	Gambia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in Gambia Oxfam / B / 5802 / Banjul

Désignation du lot Bezeichnung der Partie Designazione della partita Aanduiding van de partij Lot Parti	Quantité totale du lot (en tonnes) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton) Total quantity (in tonnes) Totalmængde (i tons)	Quantités partielles (en tonnes) Teilmengen (in Tonnen) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton) Partial quantities (in tonnes) Delmængde (i tons)	Bénéficiaire Empfänger Beneficiario Begunstigde Beneficiary Modtager	Pays destinataire Bestimmungsland Paese destinatario Bestemmingsland Recipient country Modtagerland	Inscription sur l'emballage Aufschrift auf der Verpackung Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking Markings on the packaging Emballagens påtegning
		50	Oxfam / Belgique	Haute-Volta	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite en Haute-Volta Oxfam / B / 5803 / Abidjan
		100	U-Landshjælp fra Folk til Folk	Mozambique	Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Dom da Comunidade económica europeia / Destinado à distribuição gratúita em Moçambique ULF / 50100 / Beira
		60	Comité d'aide à Sevapoor (CAS), ASBL	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in India Cathwell / 50100 / Madras
AE	500	500	Catholic Relief Services	Chile	Leche en polvo vitaminada / Donación de la Comunidad económica europea para Cathwell Chile / Destinada a la distribución gratuita Cathwell / 5100 / Valparaiso
AF	500	500	Catholic Relief Services	Chile	Leche en polvo vitaminada / Donación de la Comunidad económica europea para Cathwell Chile / Destinada a la distribución gratuita Cathwell / 5101 / Valparaiso
AG	390	80	Catholic Relief Services	Chile	Leche en polvo vitaminada / Donación de la Comunidad económica europea para Cathwell Chile / Destinada a la distribución gratuita Cathwell / 5102 / Antofagasta
		96	Catholic Relief Services	Chile	Leche en polvo vitaminada / Donación de la Comunidad económica europea para Cathwell Chile / Destinada a la distribución gratuita Cathwell / 5103 / Coquimbo
		214	Catholic Relief Services	Chile	Leche en polvo vitaminada / Donación de la Comunidad económica europea para Cathwell Chile / Destinada a la distribución gratuita Cathwell / 5104 / Talcahuano

Désignation du lot Bezeichnung der Partie Designazione della partita Aanduiding van de partij Lot Parti	Quantité totale du lot (en tonnes) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton) Total quantity (in tonnes) Totalmængde (i tons)	Quantités partielles (en tonnes) Teilmengen (in Tonnen) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton) Partial quantities (in tonnes) Delmængde (i tons)	Bénéficiaire Empfänger Beneficiario Begunstigde Beneficiary Modtager	Pays destinataire Bestimmungsland Paese destinatario Bestemmingsland Recipient country Modtagerland	Inscription sur l'emballage Aufschrift auf der Verpackung Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking Markings on the packaging Emballagens påtegning
AH	500	500	Catholic Relief Services	Chile	Leche en polvo vitaminada / Donación de la Comunidad económica europea para Cathwell Chile / Destinada a la distribución gratuita Cathwell / 5105 / Talcahuano